

Megjelen hetenkint kétszer
szerda és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoralj-Ujhely, főter 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond szó
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.

Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

dr. Perényi József
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona félévre 5 kor.
negyedévre 2.50 kor.
— Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy dísz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
térmeték szerint egy négyszög centim.
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár-
kedvezmény.

Mi következik most?

— febr. 24.

(y) Nincs országgyűlésünk, nincs alkotmányos, törvényes kormányunk. Képviselőinktől szuronyokkal vették el mandátumait, a kormányt képező politikai erőszakoskodók a fegyverek erejére támaszkodva basáskodnak felettünk.

Belügyminiszteri rendelet van a gyülekezési jog elkobzására. Szuronyok fenyegetik a szókimondót, börtön és akasztófa a szabadsajtó munkásait.

A vélemény szabadnyilvánítása el lesz tiltva. Gondolkoznak 18 millió magyar helyett Bécsben, cselekesznek törvényes tisztviselőink helyett szemeten szedett csavargók.

Sokan azzal vigasztalják magukat: nem tarthat ez így sokáig. Ki tudja? 1849-től 1867-ig 18 esztendő telt el; ma sem tudhatjuk, hogy 1906 febr. 19-től hány esztendőre irhatjuk azt a másik dátumot, mely a rémuralom kezdetét és végét jelzi majd.

A király szívére elfordították népétől, a sima udvaroncok egy kegyes mosolyért, egy silány kitüntetésért vagy hitvány pénzért önnemzetük ellen emelték fel szentségtörő kezüket. A jövő képe sötét, — rémesen sötét.

Igaz, hogy anyagi és fizikai erőnk ma még talán elégtelenek-

nek látszanak arra, hogy a reánk következő nagy küzdelemben győzelmünket biztosra számíthassuk. De az elődök bizonyítanak amellett, hogy a mi erőnk nem csekélyek; és a legrosszabb esetben a külföldre is számíthatunk; mert végre is csak le kell egyszer e nemzetnek számolnia azazal a rendszerrel, mely nem engedte át a békés fejlődés útján, de a leggonoszabb fufanggal folyton vesztére tör.

Hát vesszünk már el egyszer inkább teljesen, hogysen olyan áldatlan és bizonytalan helyzetben kinlódjunk, mint ami nekünk évek hosszú sora óta kijutott. A rabszolga tudja hogy ő már nem ember, csak igavonó barom, és azért már bele is törődik sorsába, de előzőleg kifejti minden erejét, hogy azt a rettenetes megaláztatást elkerülje.

Mi is ki fogjuk fejteni erőnket a beállott abszolutizmussal szemben. — Erőszakkal, fegyverrel védtelen polgárok, gyermekek, anyák, kenyérkereső családapák ellen vitézkedni nem nagy dolog. Inkább szegény.

A túlerő elfojthatja nálunk is egyelőre alkotmányos szabadságunkért kiáltó szavunk erejét; de van föltámadás, van örök igazság, amely ha olyan talajban gyökeredzik mint a magyar nép szíve-lelke: akkor nincs ok reményeink földadására.

Nem is vesszük magunkra Dante „lasciate ogni speranza“ szavait. Sőt ellenkezőleg: még a gyülekezési jog és szabad sajtó elkobzása dacára is bizunk e nemzet jobb jövődjében.

De elérkezett a cselekvés ideje. Most már gondoljuk meg, hogy miként járjunk el a közös ellenséggel szemben. Ne oszljunk pártokra, ne keserítsük egymást, ne gyengítsük saját nemzeti erőnket, hanem egy szívvel, egy lélekkel küzdjünk az ellen az áramlat ellen, mely ma orgiákat ül egy nemzet gyászra föltött, amely abban véli örömét találni, ha silány önérdeket hajhászva, milliók nyomora árán is önmagának tömjénezhet.

Nem lehet ma e hazában csak két politikai hitvallás. Magyar nemzeti és osztrák párti. Most le kell hogy omoljanak a válaszfalak, kell hogy az eltérő nézeteket vallók közeledjenek egymáshoz és egymást megértve, megbecsülve, erőik egyesítésével juttassák e nemzetet igazainak teljes győzelméhez.

Vezéreink megfogják jelölni a követendő utat. Bizalommal és minden okoskodás nélkül hallgassunk rájuk, mert ha ismét előlről kezdjük a széthuzást és pártviszályokat, — elveszünk. Pedig elérkezett az ideje, hogy valahára a leszámolásig jussunk.

Egyszer véletlenül tanuja voltam, amikor Keresztessy né azt mondta Dénesnek: No én azt hiszem, hogy ha Micikém haza jön, mindjárt meghódítja Szabó Zoltánt s nem is lenne ellene semmi kifogásom, kedves, társaságbeli ember s elég jó parthie.

Innen gondolom, hogy ez a kirándulás „csapda“ akar lenni. Meg volt hiva a fél város intelligenciája. Gerőék, Lányiék, Dénes Gyuláné a két lányával, Váradyék az 6 filigrán kis Lenkéjökkel, aztán Lóri néni, Klára nagymama, no de ez nem is érdekel, ezek a megszokott alakok, majd inkább elősorolom a lovagokat.

A legfőbb és legérdekesebb alak itt most Szabó Zoltán, az új albiró. Mindenki őt akarja lovagjának, vele akarják táncolni az első csárdást, a férfiak olyan nyakkendőket viselnek mint ő, egyszóval mindenki őt keresi, nézi, az én kivételével, mert én őszintén mondom, nem rajongok érte s nekem csöppet sem imponál, hogy István király napján huszártiszt ruhában jött a templomba.

Dénes Viktor, a Dénes-lényok unokabátyja, szegény martír! az ha kijön a hivatalból, ott kell robotolnia a lányok mellett s neki kell fogni a gavallérokat is az esti sétához.

Szilánkok.

Sátoraljújhely, 1906. febr. 23.

Most vettem kézhez a meghívót a március 3-án megtartandó bálra, mely egy létesítendő „Szegényház“ javára rendeztetik.

Végre valahára egy kitűnő, aktuális és a helyzet szignaturájának teljesen megfelelő tény és tett. — Régen mondom és irigatom, hogy mi nem teszünk semmit, csak beszélünk, no de most az egyszer alaposan le vagyok főzve, mert ime jön a tett, a bál!

En nem is értem azokat a bolond pestieket és a még bolondabb fővárosi lapokat, hogy is hozhatták az elmúlt napokban mint dicsérendő cselekményt, hogy pl. Haupt-Stummer Lipót báró és Kende Zsigmond az Országos Kaszinóban nagyszabású bálakat készülték adni, melyekre már a meghívókat is szétküldték, de tekintve az ország szomorú helyzetét, a bálakat lefújták. Mondom, ez apróságokat mint dicséretre méltó tetteket regisztráltak a bpesti lapok. — Nincs igazuk.

Mikor oly bagatell dolgok történnek, hogy a magyar törvényhozókat az alkotmányra esküt tett honvédekkel kergettetik szét, városok és vármegyék élére teljhatalmu biztosokat neveznek ki, a hazafias tisztviselőket egyszerűen elcsapják, a gyűlésezt megtiltják, a politikai köröket bezáratni, az adót és ujoncokat erővel beszédni és behívni készülnek, szóval a „néptörzs“ beolvasztására minden előkészületet megtesznek és akkor azt kívánni tőlünk, hogy még csak ne is „bálozzunk“, hát nem neveltséges ez! Jó is volna! Hát nem tudják, hogy sirva vigad a magyar! De bizony fogunk bálozni, nem is egyszer, hanem

Gergely Géza a járásorvos csinos gyerek, csak azt nem szeretem, hogy mindég mosolyog; az igaz, hogy nagyon szép, egyforma fehér fogai vannak.

Lányi Dezső, a szép Lányinének méltó sógora fess kis hadnagy, különösen atilában tetszik nekem.

Bánlaci Andor a dugaszdag földbirtokos amolyan kivénült alak már, de Dénes Krisztina nagyon kedves hozzá, hja! egyike a legjobb partiknak. Van aztán még több is, de ezek a számba vehető partik; a joggyakornok és patikus segéd még nem számítanak.

Keresztessyknél volt a gyülekezet.

A nagy szalonban már alig volt hely, amikor beléptünk. Mici rózsaszin-batiszt ruhában volt, a hajában egy nagy szalag-csokorral, olyan gyermekes frizura s én titokban örültem, hogy engem frizérnő fésült. Dénesék is ott voltak már, Krisztina ma igen jól nézett ki, senki sem mondaná, hogy rohamosan közeledik a harmadik X-hez. Ibolya csinos volt, mint mindig, csak az a hibája ne lenne, hogy nagyot hall kissé. Várady Lenkén egy mesésen szép világos kék ruha volt, szőke hajához nagyon előnyös volt ez a toilette

A ZEMPLÉN TARCÁJA.

A kisvárosi életből.

A „Zemplén“ számára írta: Fonyi Ilonka.

— Irigyellek titeket édes Bös-kém, milyen boldogok lehettek ti itt ebben a kis városban; hisz itt igazán olyan familiáris kedves lehet az élet, nem úgy mint a fővárosban, ott egyik ember nem ismeri a másikat, nem törődnek azzal, mi történt itt, vagy ott, hidegek, közönyösek egymás iránt, szeretnék itt lakni a vidéken, úgy vágyom egy kis melegség, szeretet után.

— Nem is gondold Saroltám mennyire tévedsz, ha boldognak gondolsz; én ugyan nem panaszkodom, mert már megszoktam, de ne hidd, hogy annak a nagy érdeklődésnek s melegségnek, amely a kisvárosi élet kiváltságai közé tartozik, nincs háttere, óh számtalan! Nem akarlak fázzal untatni, hogy azokat most felsoroljam, de ha mégis szeretnéd megismerni, én megismertetlek veled. Van egy pár érdekes levelem, egy intézetbeli jó barátom írta, aki szintén a vidéken lakik, odaadom olvasd el s ha figyelmesen elolvassod, azt hiszem megváltozik a véleményed s inkább

óhajtod majd a hideg közönyösséget, mint azt az örökös meleg érdeklődést amelylyel csak töviseket hintenek az utainkra.

És Fehér Böske elvett az íróasztala fiókjából egy kis szállaggal átkötött levélesomót, aztán kiválasztott egynéhányat, Bálint Sarolta pedig olvasni kezdte sorban, úgy a hogy következett:

Édes Bös-kém!
Érdekes, rendkívül érdekes dolgok!

Három kezemnek kellene lenni, hogy gyorsabban leírjam, csak úgy tolongnak a fejemben a gondolatok, azt sem tudom honnan kezdjem.

De mégis; ott kezdem, ahol hát tulajdonképpen a dolog kezdődött. Keresztessyék rendeztek egy kirándulást annak az öröme, hogy Mici az intézetből haza jött.

Természetesen minket is elhívtak, tudod a papa nagy tekintély a városban s mi igazán nagyon „felkapottak“ vagyunk.

Megjegyzem azonban, hogy a kirándulásnak egy más indító oka is volt, nemcsak a Mici megérkezése; ugyanis itt most valóságos „Szabó“ láz van. Ez a szabó nem más, mint az új albiró, fess, kedves ember s tartalékos huszárhadnagy.

angol férfi-szabó üzlete (S.-A.-Ujhely, Rákóczi-u.)

Értesitem a t. úri közönséget, hogy raktáramat skót-, francia- és honi-, valamint a legdivatosabb mellény-szövetekkel felszerelve és elsőrendű munkaerővel ellátva, a legdivatosabb igényeknek is megtudok felelni.

Vidéki meghívásokra személyesen megyek el.

Sant Mór

legalább is hetenkint egyszer! Éljen a ha... — no majd hazát irtam — a muri, a bál és mindenféle céció!

Sietek kedves olvasóimnak még azt is megsugni, hogy az ezentul rendezendő céciókon csakis magyar szövegből készült toalettekben lesz szabad megjelenni és az uraknak szünóra alatt csakis makrapipákból szüzdohányt lesz megengedve szívni, mert hiába, egy kis demonstráció is csak kell!

Ami a szegényházat illeti, dacára annak, hogy itt igen sok a szegény, ezt a házat nem is kell felépíteni, mert igen kevés költséggel a cél teljesen el lesz érve. Ugyanis nem kell egyebet tenni, mint a város végén lévő vámházak mellé egy-egy oszlopot felállítani és mindegyikre ráírni, „Szegények háza” és e sorokkal egyirányban egy-egy kezét is odapingáltatni, mely kezek mutatójai a városra mutassanak. Azt hiszem, hogy eme oszlopok lesznek helyzetünk igaz, őszinte hirdetői.

Igen tisztelt hölgyeim és uraim! Legyen szabad önökhöz egy kéréssel fordulnom. Most, mikor ily szomorú időket kezdünk élni és a jó ég tudja mi vár reánk, nem helyesebb, okosabb és talán a jóérzésnek megfelelőbb volna-e a bálakat, céciókat elhagyni? Nem muri, nem céció kell most nekünk, hanem szervezkedés; erögyűjtés nemzeti ellenállásunkhoz, hogy semmi sem találjon minket készületlenül. Ezért kérem szépen önöket, fújják le ezt a tervezett bált, mindentéle mulatozást és halasszák el jobb időkre, ne engedjék magokat Haupt-Stummer Lipót báró által lefőzetni, hiszen talán egyikök-másikok neve magyarabb hangzású az övénel és családjuk régibb lakója e honnak mint a nevezett báró.

Még egyet. Ha legalább oly gazdagok volnánk mint a csehek, egyéb körülményeinket szemelött tartva, akkor sem volna helyén való a céciózás, de hagyják; ellenben mi oly szegények vagyunk mint a templom egere, hát mit akarnak folyton ezekkel a céciókkal. Ha az a „Szegények háza” oly sürgös és annyira nyomja lelküket, hát gyűjtsenek rá, illetve adjanak össze annyit e célra, amennyit körülbelül bevenni remélnék és a kérdés meg van oldva; nem is beszélve arról, hogy sok családapánál mily nagy megtakarítást és szívbéli

Különböznék ő nagyon bájos leányka, csak olyan törekeny, filigrán alak ne lenne.

Nagynehezen aztán összegyűlt a társaság és elindultunk. Engem Lányi Dezső kísért, Szabó Zoltán Váradyi Lenkével ment. Keresztessynét majd megölte a méreg, hogy Micieinek csak a patikussegéd jutott, az az igénytelen szerény kis alak.

Szép virágos rétet mellett vitt az utunk. Én szedtem egy nagy csokor virágot, aztán mikor az erdőbe értünk s letelepedtünk, kötöttem belőle egy kis koszorút. Amikor elkészült, odajön hozzám Szabó Zoltán és azt kérdezte:

— Évike! kinek kötötte azt a szép koszorút?

— Van egy kedves kis sirom arra szántam.

— Bocsásson meg, ha fájó emlékeket érintettem, nem gondoltam...

— Ne is gondoljon semmit, vágtam közbe hirtelen, egy kis kanárit temettem el, annak a sírját szoktam virággal felékesíteni.

— Milyen jó szíve van, mondja Évike, ha én meghalnék, vinne-e a siromra egy szál virágot?

— Ha megengedi, ezt a kérdést felelet nélkül hagyom.

... Az uszonnánál érdekes kis epizód történt. Épen egy kis cukorsüteményt ettem, amikor Lányi De-

megkönnyebbülést eszközölnének és okoznának a céció kikapcsolása által.

Csapó Lajos.

Mint lapunk zártakor értesülünk, a városi bál rendezőse is megfontolván a dolgot, hazafias érzületéből folyólag akként határozott, hogy a bálkérdését a jelen szomorú politikai viszonyokra való tekintettel, leveszi a napirendről. Ez határozatként kimondatván, a rendező-bizottság a következő értesítést adta ki, melynek közétételére lapunkat is felkérte:

Értesítés. A sátoraljaujhelyi fiatalok által 1906. évi március hó 3-ára kitűzött bált hazánknak az alkotmány felfüggesztése folytán bekövetkezett gyászos helyzete miatt jobb időkre elhalasztja a rendezőség.

Hasonló módon lemondott az előre jelzett mulatság megtartásáról a tokaji kaszinó is, melynek választmánya a következő értesítést küldte szét:

Értesítés. Tekintettel a folyó hó 19-én történt szomorú politikai eseményekre, a „Tokaji Kaszinó” az 1906. évi február 27-ére tervezett farsangi estélyét bizonytalan időre elhalasztja. Miről címet kellő tisztelettel értesíti a Tokaji Kaszinó választmánya.

Kellemesen érint mindnyájunkat a hazafias határozat, mert valóban nincs helye Magyarországon akkor a mulatozásnak, midőn ellenségeink gyilkos fegyvert emelnek nemzetünk élete és szabadsága ellen. Ajánljuk ezt a többi mulatságrendező bizottságok figyelmébe is, és a magunk részéről kijelentjük, hogy a viszonyok megváltozta előtt semmiféle bál vagy mulatozási tudósításokat nem közölünk. Nagy börtje van ma szegény hazánknak, sirnunk kellene inkább és higgadtan, komoly munkával iparkodni a nehéz helyzet megdöntésére, nem pedig mulatni. Nincs most ennek ideje. A városi bálbizottság s a tokaji kaszinó igen helyesen és hazafiasan határozott.

KRÓNIKA.

— febr. 24.

Legyünk óvatosak.

Az abszolutizmus hajásárai uton-utfélen a nyomokban vannak. A detektívek és besugók sáskahada

zso valami humoros dolgot mondott el, kacagni kezdtem s egy kicsi darab sütemény kiesett a számból. — Szabó Zoltán hirtelen elkapta és a szájához vitte; én megfogtam a kezét és ijedten mondtam neki:

— Dobja el kérem, hisz az az én számból esett ki.

— Dehogynem dobom, nem eszem ugyan soha édességet, de ezt megenném, ha méreg lenne is.

Keresztessyné velünk szemben ült, s meghallotta az utolsó mondatot, mert gunyosan szólt közbe:

— Vigyázzon Szabó, nehogy csakugyan megmérgezze az a kis édesség.

— Ha méreggé válna, akkor sem lenne keserű, ha ilyen édes ajkak érintették...

Visszajövet én Szabó Zoltánnal jöttem, ő ajánlotta legelőször a karját, Lányi Dezső bosszusan ment Ibolyához.

Szabó hozta a kis koszorút, egyszerűen csak megszólal:

— Évike! nem nélkülözhetne ebből egy szál virágot!

— Hiányos lenne, meg aztán miért kéri ezt?

— Boldog lennék ha egy szálát a magaménak mondhatnék belőle.

— Hisz olyan egyszerű kis mezei virágok, már ha marchal-Niel

Zemplén vármegyét is ellepte. Korcsmákban, vendéglőkben, utcákon, utazásközben a vasutakon, folyton szimatolnak. Ha valaki egyetlen szóval merészkedik hazafias érzületének vagy pláne a kormány iránti ellen-szenvének kifejezést adni, egyetlen szaváért a feketekönyvbe kerül s minden kigondolható módon üldözéseknek és zaklatásoknak lesz kitéve. Látjuk a legutóbbi áthelyezések, be-és kirendelések tömegéből. De ne csak a tisztviselők, hanem maga a független osztály, a nagy közönség is legyen óvatos, mert a hatalomnak ismeret módja van a legbékésebb polgár megzaklatására is. Tartsuk meg szívünk mélyén hazafias, becsületes érzelmünket, szeressük hazánkat még lángolóbban mint eddig és ha az új választásokat kiírják, ha majd ítéletet kell e nemzetnek újból mondania a mai politikai rendszer felett: ott fejezzük ki érzésünket egyetlen szóval, amelynek nyomában aztán feltámadás fog következni.

Az abszolutizmus első műve.

Dr. Buza Barna, a sátoraljaujhelyi választó kerület országgyűlési képviselője beszámoló beszédének megtartását e hó 25-ére tűzte ki. A Diner Akos kirendeltsége alatt működő csendőrség azonban e beszéd megtartását lehetetlenné teszi, mert a bölcs hatóság a „csoportosulást” tiltotta. Így a beszámoló, — tekintettel a zsandárszuronyokra — egyelőre elmarad. Hogy azonban az abszolutizmus hasznát-e saját gonosz-magának az ilyen okvetetlenkedéssel, arra a jövő majd megadja a feleletet.

Itt a katonaság.

Mint tudva van, dr. Buza Barna volt képviselő e hó 25-én d. u. szándékozott a függetlenségi párkörhelyiségekben beszámolóját megtartani. Az erőszak azonban ezt megakadályozta, mert a gyűlést betiltotta s minden eshetőségre készen, még kevésnek találva a nagyszámu csendőrséget, még egy század honvédhuszárt, két század közös hadseregbeli gyalogságot és husz gyalogcsendőrt is vezényelt Ujhelybe, akik már meg is érkeztek ide s a város ismét az ostromállapot képét mutatja. Mint értesülünk, Mád községet is megszállta a katonaság, ahol Bernáth Béla képviselő akart beszámolót tartani. A katonaságot innen hétfőn to-

rózsák lennének csak érteném, de ezek?...

— Miért épen marchal-Niel rózsák? nekem ez sokkal drágább lenne, hisz ezt a saját kezével szedte.

En kitéptem egy szálát a koszorúból, aztán oda adtam neki; ő pedig megfogta a kezemet és megcsókolt...

Ma reggel pedig mikor fölébredtem, az éjjeli szekrényen egy gyönyörű marchal-Niel rózsacsokrot találtam s amikor kérdeztem, hogy került az oda, azt a feleletet kaptam, hogy: Szabó Zoltán küldte...

De most veszem észre, hogy a gyertyám teljesen leégett — jó éjszaka! édes, pá! csókol szeretettel:

Évikéd.

II.

Böském! Édes!

Ökölbe szorul a kezem és össze kell szoritnom a fogaimat, hogy el ne feledkezzen az illem szabályairól és azt ne kiáltssam Dénes Krisztinának:

— Eredj te sátán, soha se jöjj utamba.

Te Böske! neked fogalmad sincs arról, hogy milyen kígyó ez a leány. A legjobb barátomnak mondja magát s mégis azon igyekszik mindig, hogy legalább egy rozsz órát szerezzen nekem.

vábbítják rendeltetési helyökre, a járási székhelyekre.

A dohány — mint az abszolutizmus előhírnöke.

A dohányárudások rendeletet kaptak az iránt, hogy a katonaság részére kiadatni szokott u. n. „katonai pacská”-ból megfelelő (!) mennyiséget tartsanak raktáron. Vagyis, hogy akár ide — akár oda kivezénylendő katonaság az öt megillető dohány szubvencióját mindenhol készletben találja. Ezen intézkedésből nyilvánvaló, hogy a felsőbbség el van határozva, hadi erővel fojtani el a nemzeti érzület és a szabaddolgozás megnyilatkozásait, szóval az abszolutizmus előhírnökei már itt vannak a nyakunkon.

Fejér Zoltán helybeli kir. bírósági végrehajtó ma a következő levelet intézte szerkesztőségünkhöz:

Tekintetes Szerkesztő ur!

A „Zemplén” több számában bírósági végrehajtói ténykedésem illetőleg élcelkedő közlemények jelentek meg.

Az én hivatali ténykedésem jellege természetesen komoly; saját egyénemre nézve is sokszor fájó érzéseket keltő; de — semmi esetben, semmi képzelhető körülmények közt nem tréfa, nem éle tárgyát képező levél: kérem szerkesztő urat, hogy jövőre hivatalos személyemet és hivatalos eljárásomat annak komolyságával, vagy mondjuk rideg voltával szemben élcelkedés tárgyává tétetni ne méltóztassék. Alázatos szolgálója:

Fejér Zoltán,
kir. bir. végrehajtó.

Midőn e levelet leközljük egyben kijelentjük, hogy nagyon is komoly tudatában vagyunk annak, hogy Fejér Zoltán mint állami végrehajtó, a foglalkozásánál egyszerűen kötelességet teljesített és az egész ügybe a hivatalos eljárás keretén túl semmi módon nem avatkozott. Hogy tudósítónk a lefolytatott aktusokról humoros tudósítást közöl, az a legtávolabbi sem érinti a végrehajtó egyéniségét vagy hivatali eljárását. — Szívesen megigérjük a végrehajtó urnak, hogy vele az általa felpanaszolt módon, amint eddig nem foglalkoztunk, úgy ezután sem szándékozunk.

Igyekszik elmondani a legújabb híreket, amelyekben természetesen mindig Szabó Zoltán a főszereplő. Irigyl, végtelenül bántja őt, hogy Szabó feltűnően sokat foglalkozik velem.

De kezdem előlről. A mult éjjel nacht-muzikot kaptam Szabótól, egy óráig huzatta a szebbnél-szebb dalokat. Reggel természetesen Dénes Krisztina volt az első, aki megtudta ezt. Na, készen volt mindjárt a haditervvel és sietett hozzám; a kedves „barátnői” csókok után aztán kezdte a támadást:

— Évikém! egy újságot mondok, egy érdekes újságot — kezdte az ő megszokott szeles modorával — képzelő Szabó Zoltán ez éjjel ezer forintot vesztett kártyán, azután pedig bánatában huzatta a cigánynyal egészen reggelig, a garzon lakásán most is ott hevernek az eltört pezsgős üvegek, borzasztó egy ember, ki hitte volna, hiszen mindenki azt mondta: szolid s ilyen dolgokat tesz, no mit szólsz hozzá?

— A dolog tulajdonképen engem kevésbé érdekel, csak éppen annyiból, mert ismerem Szabót; de ez még nem jogcim arra, hogy a tettei felett bírálatot mondhatnék.

(Folyt. köv.)

Sirolin

Emeli az étvágyt és a testvért, megszünteti a köhögést, vildáskot, éjjeli izmáskot.

Tüdőbetegségek, hurutok, számköhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mindhogy értéketlen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkor „Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc).

„Roche”

Kapható orvos rendelésre a gyógyszerárakban. — Ára évenként 4.— koronára.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS

(Városi közgyűlés. Sátoralj-
ujhely város képviselőtestülete ma,
febr. 24-én d. u. 3 órákor a város-
ház nagytanácstermében rendkívüli
közgyűlést tart. E közgyűlés iránt
nemcsak a képviselőtestület, de a
polgárság körében is nagy az érdek-
lődés, mert a közgyűlés egyetlen tár-
gya igen fontos: Isépy István kép-
viselőtestületi tag interpellációja és
Szöllösi Arthur képviselőtestületi tag
indítványa a tisztviselők által köve-
tendő eljárás tárgyában a nemzeti
ellenállásra vonatkozólag. A köz-
gyűlés lefolyásáról részletes tudósi-
tásunk ez:

Székely Elek polgármester az
ülést d. u. 3 órákor megnyitva, üd-
vözi a nagyszámú megjelent kép-
viselőtestületi tagokat.

Az ülés kezdetén Isépy István a
tisztviselők állásfoglalására vonatko-
zólag beadott s már ismertettet in-
terpellációját indítvány alakjában ter-
jeszti a közgyűlés elé és az ellent-
állás további fentartásával indítvá-
nyozza, hogy a tisztviselők óvassa-
nak meg az olyan tényektől, melyek
állásuk elvesztését vonhatnák maguk
után. Az adók beszolgáltatását, az
ujoncok kiállítását tagadja meg a vá-
ros továbbra is, ez azonban közgyű-
lési határozat, amely a tisztviselők
működését nem érintheti. Hogy a
tisztviselők tovább folytathassák mun-
kásságukat, az annál inkább kívána-
tos, mert elűzetésük esetén az abszo-
lutizmus oly elemeket fog beültetni a
városi tisztviselők helyére is, kikben
sem erkölcsi, sem anyagi garancia
nincs s akik tudatlanságukkal és ba-
sáskodásukkal városunk közönségé-
nek mérhetetlen károkat okozhatná-
nak.

Utána Szöllösi Arthur képviselő-
testületi tag szólalt fel s kijelenti,
hogy az Isépy István indítványát
nem tekinti a saját indítványának,
mert ő annak csak napirendre tűzését
kérte, de egyet nem ért vele. A
város vagyonát nem látja túlságosan
veszélyeztetve, mert az állam — az
általa esetleg beállítandó hivatalnok-
okért — anyagi felelősséggel is tar-
tozik. Indítványozza, hogy e fontos
ügy feletti tanácskozássra a városi kép-
viselőtestület minden tagja kellően
előkészüljön, a kérdést tanulmányoz-
hassa és megvitathassa, tehát az ügy
a mához egy hétre kitűzendő rend-
kívüli képviselőtestületi közgyűlés
napirendjére tűzessék ki.

Ezután id. Meczer Gyula szó-
lalt fel s hangsúlyozta, hogy mint
Zemplén vármegyének hű fia, nekünk
is, akik a város ügyeit vezetjük a
vármegyei törvényhatóság hatá-
rozatához kell alkalmazkodnunk,
mégpedig hűség és honfiakhoz, becsü-
letes magyar emberekhez illően.

Kossuth János higgadtan és meg-
fontolással kíván e kérdéshez hozzá-
szólni. Felszólalásában hangsúlyoz-
za, hogy ő kezdettől fogva annak
híve, hogy a tisztviselők az ellenál-
lásba bele ne vonassanak. Kéri, hogy
a képviselőtestület e kérdést tegye
nagyon alapos megfontolás tárgyává
és a jövő heti közgyűlésen hoz-
zon érdemleges határozatot.

Végezetül dr. Szirmay István
nagy szabású és általános helyeslé-
ssel fogadott szép beszédében apróra
törte össze az Isépy István indítvá-
nyának indokait. Hangsúlyozta, hogy
amikor a dolgok már odáig fejlődnek
valahol, hogy a megnevezett szavazott
adók és ujoncok beszolgáltatása ügyé-
ben kell a város tisztviselőinek aktív
tevékenységét teljesíteni, akkor a rezisz-
tercia már is ki van zárva, az Isépy
által feltett formula tehát sem jogilag

sem a gyakorlati életben in praxi
keresztül vive meg nem állhat. In-
dítványozza ő is, hogy e fontos kérdés
beható megvitatás végett a jövő köz-
gyűlés napirendjére tűzessék ki.

Elnöklő polgármester ilyen érte-
lemben mondja ki a határozatot is,
amelynek általános helyeslés közt
történt elfogadása után a közgyűlés
véget ért.

(Képviselőtestületi vacsora. Sátor-
aljujhely város képviselőtestülete
havonta társasvacsorára szokott egybe-
gyűlni; a február havában megtar-
tandó vacsora f. hó 24-én este fél 8
órákor lesz és pedig a városháza ta-
nácstermében.

(Mérnök-választás. Sátoraljuj-
hely város mérnöki állását a folyó
évi február hó 26-án d. u. 3 órákor
a városháza nagy tanácstermében
megtartandó rendkívüli képviselőtes-
tületi közgyűlésen fogják betölteni.
A választó-gyűlésre szóló meghívókat
a polgármester már kibocsátotta. A
gyűlés egyedüli tárgya: a mérnöki
állásnak ideiglenes helyettesítését
utáni betöltése.

HIREK.

— Nagybójt. A kath. egyházban
e hó 28-án, hamvazó szerdával kezd-
ődik a nagybójtói időszak. Hamvazó
szerdán d. e. 9 órákor Katinszky
Géza apát-főesperes misét mond a
helybeli plebánia templomban. Mise
előtt és közben pedig a segédlelké-
sek végzik a hamvazás szertartását.
A bójtói időszak folyamán minden
pénteken délután 4 órákor litánia és
szentbeszéd lesz a nagytemplomban.
A szentbeszédet ez éven Marezinkó
József káplán fogja tartani.

— Staut József berendeltetése.
A belügyvivő Staut József minisz-
teri segédtitkár szolgálattételre
berendelte s egy idejűleg Csikvármegye
kormánybiztosa mellé osztotta be;
Staut már el is utazott új állomás-
helyére, Gyergyószentmiklóásra.

— Eljegyzések. Terebessy László
munkácsi állami főgimnáziumi tanár
eljegyezte Czehlár János, a bodrog-
közi Tiszszabályozó-társulat felügye-
lőjének és karesai földbirtokosnak
kedves és művelt leányát Olgicát. —
Veress Gáspár es. és kir. tartalékos
hadapród, takarékpénztári könyvelő
jegyet váltott Ligeten Szabó Ilona
urleánnyal, Szabó Zsigmond — gr.
Mailáth József nyug. főintézőjének
leányával.

— Gyászhirek. Özv. Lengyel
Endréné szül. Pandák Zsuzsanna,
Sárospatakon f. hó 20-án életének
81-ik évében végelegyengülésben el-
hunyt. A széles körben ismert, nemes
lelkű urnóban dr. Ballagi Géza, az
olaszliszkai választókerület volt orsz.
képviselője anyósát gyászolja. — Te-
metésén, mely f. hó 22-én ment végbe
Sárospatakon, a nagyszámú család-
tagokon kívül egy a város egész in-
telligenciája, mint a vidékiek nagy
sokasága is jelen volt. — Özv. Vi-
tányi Józsefné szül. Elek Erzsébet,
élete 84-ik évében, Királyhelmece-
n e hó 20-án elhunyt. A köztisztviselők
állott matróna temetésén igen nagy
közönség volt jelen e hó 22-én. Vi-
tányi Vince királyhelmecei m. kir.
postamester édes anyját gyászolja az
elhunytban. — Semsey József ev. ref.
lelkész, hosszas szenvedés után e hó
18-án elhunyt Mezőzomboron. Az el-
elhalt lelképásztor 30 éven át műkö-
dött a csekély javadalmu mezőzom-
bori parochián, hol vasszorgalmával
és különösen népének példát adó
okos gazdálkodási rendszerével anyagi
jólétet is teremtett. Lelkész-dése
idején épült fel a modern, szép új
ref. iskolai épület, nyert a tanító te-
temes fizetésekiegészítő államsegélyt s

ujjában tervezte az ősrégi templom
újraépítését is, amelyet azonban már
csak utóda fog felépíttetni. — A de-
rék, hazafias magyar pap temetése
nagy részvét mellett ment végbe febr.
20-án Mezőzomboron. Özvegyén ki-
vül két gyermeke és számos uno-
kája gyászolja. — Özv. Füzesséry
Boldizsárné, sz. Fúzy Fausztina folyó
hó 21-én életének 65. évében Füzes-
rben elhunyt. Temetése pénteken
d. u. fél 4 órákor ment végbe. Az
elhunyt urnót nagyszámú családja
gyászolja.

— Sirva vigad a magyar. A sátor-
aljujhelyi gyártelepi dal-, zene-
és önképzőkör február 27-én este a
gyártelepen levő egyleti helyiségben
a kör pénztáralapja javára táncmu-
latságot rendez. A zenét az egyleti
zenekar szolgáltatja. Belépti-díjak:
személyjegy 1 kor., családjegy 2 kor.
Egyleti tagok belépti díjat nem fizet-
nek. Kezdeté 7 órákor. — A nagy-
mihályi kaszinó-egyesületben folyó
hó 27-én este összejövetel lesz, amely
tánccal fog egybekötteni. — A nagy-
mihályi önkéntes tűzoltó-egyesület f.
évi február hó 24-én Nagymihályban
a Barnai szálló összes termeiben zárt-
körű táncvigalmat rendez a tűzoltó-
alap javára. — E multságok alkalmá-
ból szíves figyelmébe ajánljuk a
t. rendezőségeknek Csapó Lajos mun-
katársunknak lapunk mai számában
megjelent „Szilánkok” c. cikkét.

— Esküvő. Domokos Imre hely-
béli építész folyó hó 26-án esküszik
örök hűséget Legényén Soltész Maris-
kának.

— Kihágási ügyek statisztikája.
Sátoraljujhely város rendőrkapitányi
hivatalában a múlt 1905. évben ösz-
szesen 769 kihágási esetben hoztak
jogerős ítéletet. A 769 esetben 886
személy ítéltetett el. Azonkívül föl-
mentetett 99 esetben 110 egyén és
139 esetben 178 személy ellen szün-
tetett be a kihágási eljárás. A 886
elítelt közül csupán elzárásra 337
személy és 10—600 korona pénzbün-
tetésre 549 személy ítéltetett el. A
337 elzárás közül 1 napon alul elzá-
ratott 11, 1—4 napig 233, 5—14 na-
pig 78, 15—20 napig 5. A pénzbün-
tetésben elmarasztaltak (549) közül
10 koronán aluli pénzbüntetésre íté-
tetett 250, 10—19 koronáig 75, 20—30
koronáig 157, 31—99 koronáig 65,
100—600 koronáig 2. — Az összes
886 elítelt közül volt 696 férfi és
190 nő.

— Korcsmai verekedés. Épületes
látványok voltak tanui e napokban
a Hecskén járók. Több jókedvű atyafi
vigan mulatozott egy csapzékben.
Liter számra fogyasztották a hegy
levét hosszabb időn át. Mikor már
valamennyiüknek megmelegedett a
füle a sok itókától, egyikök, a ki
legjobban bírta szóval, olyat talált
kikötyni, ami az ittas társaság két
másik tagjának roppant sérthette az
önerzetét. Előbb csak szóval hada-
koztak, nemsokára azután tetteleg-
ségre került a dolog. A perlekedő
felek összekaptak és véresre verték
egymást. A megrémült korcsmáros
csendőrökért küldött, de mielőtt ezek
megjöhettek volna, a verekedésben
részt vett atyafiak egy jól sikerült
multság kellemes emlékeivel eltá-
voztak a helyszínről.

— Táncitanítási tanfolyam. Ré-
vész Imre kassai táncitanító táncisko-
lájában, a polgári leányiskola torna-
termében a beiratkozások f. hó 26-áig
tartanak, hol a legdivatosabb táncok
és nélkülözhetetlen illemszabályok
lesznek tanítva. A legújabb Boston-
walzer 3 óra alatt is elsajátítható.
Beiratásra az intézetbeli növendékek
az iskola igazgatójánál jelentkezhet-
nek. Diákok vagy más növendékek
lakásán: Népbank udvar, földszint,
iratkozhatnak be. A gimnáziumi ifju-
ság részére az engedélyt a főgimn.

igazgató megadta. Felölttek részére
külön teljes tanfolyam más helyiség-
ben lesz.

— Báro Fejérváry nemesi okle-
vele megkerült. Említettük, miszerint
az elmúlt hóban Bánócon Fejérváry
Kálmán lakásába betörtök és a
többiek között a család ősi nemesi
oklevelét is elvitték. Mint a F. Z.
írja, a csendőrség a tetteseket Makula
József és Makula András morvai
lakosok személyében letartóztatta.
Báro Fejérváry nemesi oklevele tehát
megkerült.

— Teastély Gálszécsen. A gál-
szécsi izr. nőegyesület f. hó 18-án
fényesen sikerült teastélyt rendezett.
A nemzeti nagyszállóda ez alkalomra
izlésesen díszített termében már este
8 órára egybegyűlt Gálszécs és vi-
déke intelligens közönsége, melyet fe-
hér kötényes urleányok igyekeztek szí-
vélyes előékenységgel megvendé-
gelni. Teázás közben tombola jegyek-
kel kedveskedtek az urleányok — ter-
mészetesen a jótékonyélt tekintve
— szép összeget is gyűjtöttek.

— Nyilt elszámolás a Kemechey
Jenő emléktáblájára begyűlt összeg-
ről. Özv. Kemechey Jenőné és Kabá-
czyné Kemechey Ilona (Munkács),
20—20 korona. — A boldogult egy-
őszinte tisztelője (Bécs), Dutkay Ist-
ván (Málcza) és Kemechey Bertalan
(Mócs) 10—10 korona. — A
„Bodrogközi Takarékpénztár” (Király-
helmece) 5 korona. — Dr. Tárcazy
Pál, Székács István, Szilágyi Bertalan,
Papp István (Királyhelmece),
Idősb Miklós Béla és ifju Miklós
Béla, (Kisrosvágy) 4—4 korona. —
Királyhelmecei gazdasági és keresk.
bank részv. társ., Schusztler Györgyné,
dr. Frieder Zsigmond (Királyhelmece)
és Reiter Mór (Szatmár) 3—3 korona.
— Dr. Besseney Zénó, dr. Weinber-
ger József, Sohajda János, dr. Már-
ton Sándor, Galambos János, Bányay
Albertné, Kolozs Richárd (Királyhel-
mece), özv. Ullrich Vilmosné, Zvo-
lenszky István (Perbenyik) 2—2 ko-
rona. — Szernyák János, Egry Elek,
Kerekes János, Kemechey Rebeka,
Mihali Sándor, dr. Szegő Ernő, Beck
Kálmán, Keresztury Jánosné, Fény-
vesy Kálmán, Frank Zelmá, Pinter
József (Királyhelmece), Tóth János,
Tóth Ferenc, Klein Sámuel, Soltész
Pál (Nagyrosvágy), Boross Béla Stei-
ner Andor, Tirpák Endre (Perbenyik)
Schwartz Farkas és N. N. 1—1 ko-
rona. Klein Leona (Királyhelmece)
60 fillér. — Pollák Lajos (Lácza),
Klein Árminné (Riese) Veisz Samu
(Kaponya) 40—40 fillér és N. N. 1
korona 60 fillér. Eszerint eddigi gyűj-
tésünk eredménye 153 korona 40
fillér. Fogadják ugy az adakozók,
mint a vidéki gyűjtők ez uton is há-
lás köszönetünket. A királyhelmecei
deák ifjuság.

— A „Diana”-gőzfürdő zárva
van. A Diana fürdőben a gőzüzem a
kazán-javítási munkálatok miatt 1906.
évi március hó 15-éig szünetel.

— Bál Tolesván. A tolesvai ön-
kényes tűzoltó egyeslet folyó hó 18-án
a Központi vendéglő összes termei-
ben jótékonycélu táncmulatságot ren-
dezett. A multság a kora reggeli
órákig tartott s fényesen sikerült.
A rendezés kitünőségeért a főérdem
első sorban Adriányi Kálmánt illeti.
A zenét a tolesvai Náci 10 tagu ban-
dája szolgáltatta.

— Nyilvános számadás. Lapunk
f. évi 10. számában adtuk hírt a
bodrogközi jótékonyegylet által Ki-
rályhelmeceen rendezett táncmultság
erkölcsi és anyagi fényes sikeréről.
E közleményünk helyreigazításául
közöljük, hogy báró Sennyey Béla
50 koronát és gróf Széclényi Ernő
32 koronát adományoztak, illetve fi-
zettek felül.

— Uj fogyasztási szövötkezet. Lasz-
tócon uj fogyasztási szövötkezet van

RUM, COGNAC és TEA

nagy választékban és jutányosan kapható
HRABÉCZY KÁLMÁN gyógyáru üzletében (DROGERIA.)
Sátoraljujhely, Főtér.

alakulában. Körtvélyessy László ot-tani földbirtokos utánjárásának eredményeként ugyanis febr. hó 4-én igen népes értekezlet tartottak a község lakói s elhatározták, hogy érdekeik megvédésére, illetőleg elősegítésére szövetkezethez állnak össze. A gyűlésen Iványi B. Károly lasztóci r. k. plebános, meggyőző erővel beszélt a létesítendő fogyasztási szövetkezet szükséges és előnyös voltáról. Az értekezlet egy bizottságot küldött ki a további teendők elvégzésére, melynek tagjai: Iványi B. Károly, Körtvélyessy László, Spiry Elek gör. kath. plebános és Erdélyi András ev. ref. lelkész.

Bányaszerencsétlenség. Tarcalról írják lapunknak, hogy a Führer Zsigmond és fia tarcali cég kőbányájában halálos szerencsétlenség történt. Sárosi Gábor elönmunkás délután egy több métermérszáz követ feszített le a sziklafalról, mely balvállára esett és összetörte őt úgy, hogy estére nagy kinok közt kiszüvedett.

Hármas ikrek. Butkán Bujalos Kovály Mihályné e hó 18-án három egészséges gyermeknek adott életet. A faluban a szegény asszony segélyezésére Szothák István körjegyző gyűjtést rendezett, mely által közel 100 korona gyűlt egybe.

Nemes füztelepek. Oly községeknek, a hol kosárfűz-telepítésre alkalmas területek vannak és azokat nemes fűzrel akarják telepíteni, minden egyes hold telepítéséhez 100 korona telepítési költséget és ingyen fűzdugványokat engedélyez a földművelésügyi miniszterium. A kérvények eziránt a gazdasági egyesületekhez nyújtandók be.

III. osztályú kocsik a gyorsvonatokhoz. Az iparnak és kereskedelemnek régi óhajta megjeljesedésbe. Mint értesülünk, a kereskedelmi miniszteriumban értekezlet volt, mely véglegesen elhatározta, hogy a jövőben, valószínűleg már a májusi menetrendben, a gyorsvonatokhoz az ipari és kereskedelmi utazók számára III-ik osztályú kocsikat csatolnak.

Nem keverék, hanem kizárólag tiszta, átlátszó, aranyárga, iz- és szagnélküli a Zoltán-féle csukamájolaj és ezért úgy a gyermekek, mint felnőttek szívesen veszik. E hirneves csukamájolaj tápereje és könnyű emészthetősége miatt is igen becses. Üvege 2 korona a készítő Zoltán Béla gyógyszerárában Budapest, V., Szabadság tér és a helybeli gyógyszerárakban.

A tüdővész gyógyszerül a bükkfakátrány-készítmények teljes joggal régi jó hírnévnek örvendenek. Ezen készítmények a legkülönbözőbb alakban használatnak, melyek között legjobb a „Sirolin-Roche“, miután ez hatásos, ingernélküli és mindenek előtt igen jóízű. Kapható minden gyógyszerárban.

A ki csak megpróbálta, diéséri és ajánlja, a ki még nem használta, a próbát ne sajnálja, mert a legelőkelőbb orvosok használják esuz, reuma, fejfájás, influenza, nátha és mindennemű meghülésből származó bajok ellen a törvényesen védett székellyhavasi „Indaszesz“-t, mely 2 és 1 koronás üvegekben mindenütt kapható. Készíti Balázsovich Sándor gyógyszerész, Sepsiszentgyörgy 173. szám.

Legujabb.

Budapesti szabadelvű pártkörökben — mint értesülünk — biztosra veszik, hogy egy-két hét múlva a korona újabb békeakciót kezd s elsősorban Széll

Kálmán, Wekerle Sándor, Tisza István gróf és Khuen-Héderváry Károly volt miniszterelnököket és Lukács Lászlót fogja a Burgba kéretni. Ha ezekkel a király nem tudna megegyezni, — mondják, — akkor egy szenzációs meghívás várható.

IRODALOM.

Szemere Emil könyvei. Két vas-kos kötet jelent meg e napokban a könyvpiacon. Minket zempléniakat közelebbről érdekel, mert vármegyénk régi gentry családjának egyik tagja, Szemere Miklós öcsese Emil kistoronyai birtokos adta ki a két igen csinos kiállítású kötetben verseit s kisebb elbeszéléseit. Áttekintve a munkát, arra a meggyőződésre jutunk, hogy Zemplén ősi Szemeréinek örököl tulajdona és az utódokra is átszármazott kincse a magyar kultúra iránti szeretet. A tehetségnek, mely érzésnek, a szabadság- és hazaszeretnek hangokban kifejezést adni; szépen csengő rímekben öltöztetni a legszebb érzéseket — mindenesetre csak annak sikerülhet, aki lelke egész melegét, teljes tudását adja oda az eszmék és elvek legmagasabbjájának szolgálatába — és aki évek hosszú során szerzett tapasztalatait, a férfiú higgadt megfontoltságát átültetni iparkodik az utódok lelkébe. Ma nem elég már csak jól rimelő verseket gyártani — ma az átérésre is ad nemesak valamit, de nagyon is sokat az irodalom jobb termékei iránt érdeklődő közönség, Szemere Emil neve az irodalom pártoló közönség előtt eddig sem volt ismeretlen. Sok jó és szívesen fogadott költeménye jelent meg a lapok hasábjain. Most évtizedes munkásságát egybegyűjtve tárja elénk; két kötetes munkájával beigazolja, hogy azok közé tartozik, akik tudnak gondolkozni okosan, éreznek mélyen, rajongnak a szépért és nemesért. A Szemere Emil könyveinek első kötete kisebb költeményeket foglal magában. — Valamennyi hazafias irányú, vagy — de kisebb részében — elméledő és a természet szépségeivel foglalkozó költemény. A második kötet nagyobb részét verses történeti elbeszélések, majd kisebb prózák töltik ki. Nyelvezete világos, tiszta és zamatos magyarságu. Irányzatuk mindenhol hazafias, mély soviniztikus érzelmektől áthatott. A két kötet ára — melyet Hornyánszky Viktor budapesti kiadó cég állított ki igen csinosan — 5 korona. Megrendelhető a kiadónál valamint a szerzőnél. Melegen ajánljuk t. olvasóink figyelmébe annál is inkább, mert ismét csak a mi vármegyénk kulturális érzéssel bíró fiaai közül egyiknek az érdemeit becsüljük meg akkor, amidőn ilyen művet szeretettel fogadunk be és helyezzünk olvasó könyveink közé.

Március 15. A „Független Magyarország“ olyan újságkötettel lepi meg március 15-ikére a magyar közönséget, amilyennek mása nem akadt a magyar hírlapirodalom történetében. Mintegy háromszáz oldalra terjed majd ez az egyetlen újság szám, formában és tartalomban egyaránt értékes megörökítése mindazoknak a esodás emlékeknek, amelyek vonatkozásban vannak a magyar szabadságharc legnagyobb napjával, március 15-ével. A lap régi és újonnan belépő előfizetői ingyen kapják meg, ajándékba, akik pedig meg akarják vásárolni, azoknak már most előre be kell küldeniük az árát: egy koronát a „Független Magyarország“ kiadóhivatalába Budapestre, VII., Erzsébet-körut 50. szám alá.

TANÜGY.

Áthelyezések. Kovács József, a homonnai állami polgári- és felsőkereskedelmi iskolák igazgatóját a közoktatásügyi miniszter Lippára helyezte át. Ezen áthelyezéssel, melynek ugylátszik politikai háttere van, még foglalkozni fogunk. — Sipos Gyula hódmezővásárhelyi állami tanító a beretói állami iskolához lett áthelyezve.

Kirendelés. A vall. és közokt. miniszter Rutsek Imre sopronvármegyei kir. segédtanfelügyelőt jelen minőségében a homonnai kir. tanfelügyelői kirendeltség vezetésével megbizta.

Helyettesítés. Ráczné Marikovszky Gizella tóketerebesi állami népiskolai tanítónő huzamosabb időre szabadságot nyert; helyettesítésével Schweitzer Leopoldine okl. tanítónő, Schweitzer János sátoraljujhelyi kir. fogházfelügyelő leánya bizatott meg.

Szülő-és borgazdasági tanfolyam nyílik meg népiskolai tanítók továbbképzése céljából, a földművelésügyi miniszter rendeletére Tarcalon, az állami vincellérképezdőben. A felvétel iránti kérvények március 10-ig nyújtandók be. A kir. tanfelügyelő a pályázati hirdetést legközelebb — a hivatalos tanügyi lapban — közzé teszi.

KÖZGAZDASÁG.

Heti jelentés a tőzsdéforgalomról és a pénzpiacról.

Budapest, 1906. febr. 22.

(A „Hermes“ jelentése.) Az országgyűlés feloszlása miatt esetleg beállítható zavaroktól való félelemben a budapesti értéktőzsdén szombaton folyó hó 17-én erős árhanatlan állott be, mely azonban nem volt tartós es rövid idő múlva ismét szilárdaságnak engedett helyet. A folyó hét elején az árfolyamok legnagyobb részt ismét múlt heti színvonalakra emelkedtek, ámbár a kedvezőtlen belpolitikai helyzet következtében a forgalom lényegesen megesappant.

Jelentékenyebb árfolyamemelkedésben az elmúlt héten csupán a Hazai bank és a Magyar kereskedelmi r. t. részvényeknek volt részük azon hirre, hogy mindkét társaság a kormányval nagyobb üzletek megkötéséről tárgyal. A magyar jelzáloghitelbank részvényei nem folytatták múlt héten megkezdődött árfolyamemelkedésüket és körülbelül múlt heti színvonalukon maradtak, mivel az elért magas árfolyamon áru került a piacra.

Ipari értékek közül a rimamurányi vasuti részvények képezték kereslet tárgyát, mivel úgy hírlik, hogy az osztrák-magyar vaskartell a vas árakat már legközelebb újból emelni fogja.

A sorsjegypiacon még mindig 3 százalékos jelzálog sorsjegyekben van a legélénkebb üzlet, de a tőzsde általános kedvezőtlen hangulata folytán ezek sem tudták múlt heti árfolyamukat megtartani. A Pesti hazai első takarékpénztár sorsjegyei némi emelkedést tüntetnek fel, mivel a sokszoros tulajdezés folytán az aláírókra a jegyzett darabszámok csak csekély hányada jutott és ennek folytán a közönség a tőzsdén igyekezett ilyenü sorsjegyeket beszerezni.

A pénzpiac a közelgő ultimóra való tekintettel némileg megszilárdult, minek folytán a deviza-árfolyamokban némi visszaesés állott be.

A jelentékenyebb árfolyamváltások az elmúlt héten a következők voltak: 4 százalékos magyar koronajáradék: 96.60; Hazai bank részvény: 282; Magyar kereskedelmi r. t. részvény: 680; Magyar jelzáloghitelbank

részvény: 546; 3 száz. magyar jelzáloghitelbank sorsjegy: 123.50; Pesti hazai első takarékpénztár sorsjegy: 155.

IPAR ÉS KERESKEDELEM.

Kereskedelmi szerződések. A kormány rendeleti uton léptette életbe az új kereskedelmi és vámszerződéseket. Ez az első ténye az abszolutizmusnak. A kassai kereskedelmi-és ipar kamarától vett s idevonatkozó értesítést szöszertint itt közöljük: „Kereskedelemügyi m. kir. miniszter, 1395/eln. sz. Közlemény. Közhírré tétetik, hogy az új általános vámtarifafolyó évi március 1-én lép hatályba. Az érvényben levő vámtarifa alapján azon áruk kezelendők, a melyekre vonatkozó be vagy kiviteli vámbevallások az általános vámtarifáról szóló törvény 5. szakasza értelmében legkésőbb 1906. február 28-án azon vámhivataloknál bemutatattak és belajstromoztattak, a hol az áru megérkezett vagy beraktározott. Az árukra nézve azon vámszabályok alkalmazandók, amelyek a beviteli vagy kiviteli bevallás bemutatásakor érvényben vannak. — A beviteli és kiviteli bevallás 1906. február 28-án délutáni 6 óráig a hivatalos záróráig fogadtatik el. Az ezen időponton tul bejelentett áruk az új általános vámtarifa alapján kezelendők még azon esetben is, ha azok 1906. március 1 előtt érkeztek. — A vámhivatalok csak oly árukra vonatkozó beviteli nyilatkozatokat fogadnak el, amelyek a vámvasuti és postahivatali raktárakban, valamint hajózási ügynökségek raktáraiban helyezték el, továbbá azon árukra vonatkozólag amelyek tekintetében rakodó nyilatkozat letétezt és belajstromoztatott. — A kivitelnél a jelenlegi vámtarifa csak akkor alkalmaztatik, ha az áru 1906. február 15-28. előtt vagy az nap kivitelre bejelentetett és ha az árunak a külföldi hajókba vagy vasuti kocsiba való berakása a melyeken a külföldre szállítatni fognak 1906. február 28-án a munkálatok befejezésére kitűzött határidő előtt vette kezdetét.

NYILT TÉR.*)

Köszönetnyilvánítás.

Mindazon ismerőseim s jóbarátaim, kik feleségem elhunytá alkalmából részvétükkel igyekeztek fájdalomaimat enyhíteni, fogadják ez uton hálás köszönetemet.

Sátoraljujhely, 1906. febr. 22.

Röszner Tivadar, állomásfőnök.

Nyilatkozat.

Félreértések elkerülése végett, az idő rövidségére tekintettel, ez uton kívánom a tisztelt városi képviselőtestületi tagoknak szives tudomásokra hozni, hogy a városi mérnöki állásra való pályázatom mellett megmaradok és kérem, hogy az irányomban eddig nyilvánult bizalmukkal továbbra is megtisztelni sziveskedjenek.

Sátoraljujhely, 1906. febr. 24.

Kérészy Gyula, kir. kulturmérnök.

*) E rovat alatt közölttekért nem vállal felelősséget a Szerk.

A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

Sz. Gy. Gálszécs. Helyszüke miatt rövidíteni kellett. P. L. helyben. Nagyon kezdetleges — közölhetlen.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:

Éhler Gyula.

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ
 AZ EGYEDÜL ELISMERT KELLEMEZ ÍZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

Emulsió

szó
 csiradék vagy olaj és víz keverékének vegyületét jelenti. Ha azonban tej és tejföl szolgál keverékül, akkor ez a vegyület a vajzsír-emulsió. A SCOTT-féle emulgálási eljárás szerint a csukamájolaj ilyen emulsió alakjában kerül forgalomba, ezáltal ép oly könnyen bevehető és emészthető mint a tej, melynek tápláló és gyógyító hatását nagy mértékben növeli.

A SCOTT-féle Emulsió valódiságának jele a „hátán nagy csukahalat vivó halász” védjegy.

Kapható minden gyógyszerárban.

Ezen lapra való hivatkozásnál és 75 fillér levélbélyeg be-
 küldése ellenében minta üveg-
 gel bérmentve szolgál:

Dr. BUDAI EMIL

„Városi gyógyszerár”

BUDAPEST, IV., Váci-utca 34/50.

Egy eredeti üveg ára: 2 K 50 f.

1906. v. h. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a sauhelyi kir. járásbírósnak 1905. évi Sp. II. 479/3. számú végzése következtében Végh Bertalan ügyvéd által képviselt özv. Fülöp Károlyné javára, Kun Dániel s neje sárospataki lakosok ellen 852 kor. s jár. erejéig 1905. évi aug. hó 17-én foganatosított kielégítési végrehajtás útján feülfoglalt és 1304 koronára becsült következő ingóságok, u. m.: házi-butorok, ló, szekér, stb. nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a sauhelyi kir. járásbíró-
 ság 1906. évi V. 26/2. számú végzése folytán
 852 kor. tőkekövetelés, ennek 1905. évi június
 hó 13. napjától járó 5% kamatai, 1% váltódíj
 és eddig összesen 102 kor. 07 fill.-ben bíróság
 már megállapított költségek erejéig Sárospatakon,
 alperesek tanyáján leendő eszközésére 1906.
 évi február hó 26-ik napjának d. u. 4 órája
 határidőül kitzetetik és ahhoz a venni szándéko-
 zók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg,
 hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX.
 törvénycikk 107. és 108. §-ai értelmében kész-
 pénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség
 esetén becsáron alul is el tognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat
 mások is le és felültoglaltatták és azokra kielégí-
 tési jogot nyertek volna, ezen árverés, az 1881.
 évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezek javára is
 elrendeltek

Kelt Sátoraljaújhely, 1906. évi február hó 11.

Fejér Zoltán,
 kir. bír. végrehajtó.

Hirdetmény.

A t. cz. közönség tudomására hozzuk, hogy
 alulírott intézet földbirtokokra és S.-A.-
 Ujhelyben lévő házakra 10—50 évig
 terjedő

Törlesztéses kölcsönöket

eszközöl.

A feltételekre vonatkozó bővebb felvilá-
 gosítással szolgál a

S.-A.-Ujhelyi Népbank mint Takarékpénztár.

Bútorokat

tetemesen leszállított olcsó áron lehet vásárolni az
 Első zemplénmegyei honi bútor-csarnokban
 S.-a.-Ujhelyben.

Bútorokat vásárolni szándékozó n. é. közönséget van
 szerencsém értesíteni, hogy a „Vörös ökör” épületében
 a földszinten és az emeleten nyolcz teremben lévő

BUTORRAKTÁRAIM

túlhalmozott készletét
 helyszüke miatt

tetemesen leszállított olcsó
 bevásárlási áron adom.

Miért is kérem b. látogatásukat s ígérem, hogy a
 n. é. közönség bizalmát mint eddig úgy ezután is igye-
 kezni fogok kiérdemelhetni.

Kiváló tisztelettel

WILHELM HENRIK.

SZŐLŐOLTIVÁNY ELADÁS.



A ki egészséges, olesó, szép
 szőlőt akar, bizalommal for-
 duljon

Vityé Miklós lelkiismerete-
 sen vezetett
 oltványtelepéhez

Szerb-Csanádon (Torontálm.)
 a hol szokvány minőségű I.
 rendű fás, gyökeres és sima
 zöldoltványok, bor- és cse-
 megefajok, valamint amerikai
 sima és gyökeres szőlővesz-
 szók, nemkülönben ugyanazon
 fajok II. rendű osztályzatban
 a legolcsóbb árban kaphatók.
 Szőlőlugasnak külön e célra
 választott fajok. — Faj és
 árjegyzék kívánatra ingyen
 és bérmentve.

A számos elismerő-levél közül itten csak egy:
 Tek. Vityé Miklós urnak, Szerb-Csanád. A nekem szállított
 2000 drb. I. minőségű gyökeres oltvány 14—15 drbig mind meg-
 fogamzott s így azokat mindenkinek a legjobban fogom ajánlani.
 Már ez idén, t. i. az első évben 3 és fél—4 m. hajtást hoztak,
 mely körülmény általános feltűnést keltett. Biztosítom, hogy
 szükségletemet mindig Önök fogom fedezni. Szívvelyes üdvöz-
 lettel Kunszt Sebő, Egres.

ÉRTESÍTÉS.

Van szerencsém a n.
 é. közönség n. b. tudomá-
 sára hozni, hogy minden-
 dennem ingatlanok vételét
 — eladását, — bér-
 beadását, avagy bérbe-
 vételét a legelőnyösebb
 feltételek mellett s a
 legrövidebb idő alatt
 közvetítem.

Jóhirnevű vendég-
 lőmben kintű asztali
 bor 34 krtól 40 krig,
 továbbá valódi hegyaljai
 szamorodni 1 frt, 20
 krtól 1 frt 60 krig
 kapható.

Weinberger Manó.
 S.-A.-Ujhelyi Korona n.

Legalább 5 korona napikereset!



Házimunka kötő- géptársaság

részére keresünk, mind-
 két nembeli egyéneket
 gépeinken való kötésre.
 Egyszerű és gyors
 munka, egész éven át
 otthon. — Előismeretek
 nem szükségesek, távolság nem határoz,
 a munkát mi értékesítjük.

Házimunka-kötőgép-társaság
 Thos. H. Whittick és Társa
 Budapest, IV. Havas-utca 3—177.
 Prág, Petersplatz 7—177.

Bérbeadó

a Fő-utca és Csalogány-köz sar-
 kán építendő új házamban: a fő-
 utcai oldalon 3 modern bolt-
 helyiség; a Csalogány-közben pe-
 dik 2 mézsárszéknek és 1 tej-
 csarnoknak alkalmas helyiség és
 pedig f. évi aprilis hó 15-től.

Özv. Rosenberg Sámuelné,
 (S.-A.-Ujhely.)

MEGYEI ÁLTALÁNOS BANK

részvénytársaság

SÁTORALJAUJHELY (a járásbíróssággal szemben.)

200.000 korona teljesen befizetett alaptőkével.

Elfogad betétet kamatozás végett.

Leszámitol váltó- és jelzálog-kölcsönöket.

Bevált külföldi pénzeket.

Folyó számla hitelt és óvadékot nyújt
 kedvező feltétellel.

Eszközöl 10-161 70 évig terjedő

TÖRLESZTÉSES KÖLCSÖNÖKET

és elvállal minden a bank szakba vágó megbízást

AZ IGAZGATÓSÁG.

10/1906. bizotts. szám.

Hirdetmény.

Sátoraljaujhely rend. tan. város telekkönyvi betéteinek szerkesztésére kirendelt bizottság közhírré teszi, hogy az 1886: XXIX., 1889: XXXVIII., és az 1891: XVI. törvényezikkekben előírt helyszíni eljárás végett, és pedig egyelőre csupán az azonosító 1906. évi április hó 21-ik napján az azonosítás befejezte után pedig a bizottság a községben megjelenend.

Ennélfogva felszólítanak:

1. mindazok, akik a tjkvben előforduló bejegyzésre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a bizottság előtt a kitűzött határnapon megkezdendő eljárás alatt jelenjenek meg és előterjesztéseiket igazoló okirataikat mutassák fel:

2. mindazok, akik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, hogy a tulajdonjog tkvi bekelezését a kitűzött határidőig a tkvi hatósághoz intézendő szabályszerű beadvány útján kieszközöljék, vagy a telekkönyvi bekelezésre alkalmas okiratok alapján a telekkönyvi bejegyzés iránti kérelmeik előterjesztése végett a bizottság előtt jelenjenek meg, ha pedig telekkönyvi bekelezésre alkalmas okirataik nincsenek, az átírásra az 1886. XXIX. t.-cz. 15-18. és az 1889. XXXVIII. t.-cz. 5., 6., 7. és 9. § a. értelmében szükséges adatokat megszerezni iparkodjanak és azokkal igényeiket a kiküldött bizottság előtt igazolják, vagy oda hassanak, hogy az átruházó telekkönyvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a bizottság előtt szóval elismerje és a tulajdonjog bekelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogait ez uton nem érvényesíthetik és a bélyeg- és illetékelengedés kedvezményétől is elesnek;

3. azok, akiknek javára tényleg már megszünt követelésre vonatkozó zálogjog, vagy megszünt egyéb jog van nyilvántartásilag bejegyezve, úgyszintén az ilyen bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlesztést kérelmeznek, illetve, hogy törlesztési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött bizottság előtt megjelenjenek, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

Sátoraljaujhely, 1906. febr. 9-én.
Szilágyi Dezső, tkrvezető. Wielland, kir. tszéki bíró.

Eladó szőlő.

A kövesdi (Bodrogköz) hegyen egy 2000 □ öl kiterjedésű, teljesen betelepített, termő állapotban levő szőlő nagyon olcsó áron eladó. A szőlő aljában van egy szép gyümölcsös, 40-45 darab nemes oltványnyal.

Értekezni lehet alantírt tulajdonossal Golopon, (u. p. Tállya.)

Kis Miklós,
ny. lelkész.

Hirdetmény.

A székesi püspökség és Káptalan közös tulajdonát képező, Kis-Ida község határában fekvő mezőgazdasági 200 kat. hold jószág 1906. évi április 1-jétől számítandó 6, esetleg 12 évre haszonbérbe adandó lévén, felhívtnak a bérelni szándékozók, hogy e részbeni ajánlataikat alóírott jószágigazgatósághoz folyó évi március hó 15-ig benyujtsák.

A feltételek Nagy József uradalmi főerdésznél Kis-Idán s alóírott nál Lőcsén megtudhatók.

A birtok azonban már március 1-én bérlőnek átadható.

Lőcse, 1906. február 15.

Görgey Jordán,
jószágigazgató.

Törlesztéses kölcsön.

Értesítjük a t. cz. közönséget, hogy Sátoraljaujhelyben és nagyobb vidéki városokban levő házakra, továbbá földbirtokokra 10-70 évig terjedő

törlesztéses kölcsönöket

eszközlünk.

Az ide vonatkozó közelebbi felvilágosítások hivatalos helyiségünkben megszerezhetők.

Sátoraljaujhelyi Polgári Takarékpénztár
és Hitelegylet.

„GLOBIN“



minden fáradtság nélkül
a legpompásabb fényt
kölesznöz.
A bőrt puhán tartja és tartóssá tesz.
Egyedüli gyáros:
Friiz Schultz jun. Akt. Ges.
Eger és Leipzig.

Védjegy:  „Horgony“

A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller pótléka

egy régióknak bizonyult háziszert, mely már több mint 36 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult **köszvényél, csúznál és meghűléseknel** bedörzsölés-képpen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatosak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, a mely a „Horgony“ védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona és úgyszólván minden gyógyszer-tárban kapható. — Főraktár: **Török József** gyógyszerésznél, Budapesten.

Richter gyógyszer-tára
az „Arany oroszlanhoz“, Prágában.
Elisabethstrasse 5 neu. Mindennapi szétküldés.

Kiadó lakás.

Egy négy szobából és mellék-helyiségekből álló lakás f. évi május hó 1-étől kiadó.

Bővebbet Zinner Henriknél.

Köhögés!

Aki ezt figyelembe nem veszi, saját élete ellen vétkezik

Kaiser
Mell-Caramellái

(Mellezükorkák)

a három jegenye fenyő védjeggyel Orvosilag megvizsgálva s ajánlva köhögés, rekedtség, hurut, elnyálkásodás és torokfájás ellen.

4512 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány bizonyítja, hogy fenti bajok ellen utólérhetlen gyógyszer.

20 és 40 filléres csomagokban kaphatók Horváth Mátyas gyógyszer-tárban Sárospatakon.

DUNKEL V. K.

Felső magyarhoni első parkettgyár és gőzfűrész részv. társ.

KASSÁN
Ajánlja kitünő tölgyfából készült sokszorososan kitüntetett parkettáit, ugynevezett amerikaiit, tömör és berakott koczkáit

jutányos árak mellett

A lerakás kívánatra gyári lerakók által a legpontosabban történik.

Tavaszi és nyári szezonra!

ajánlom **gőzre berendezett**

évek óta jóhírnévként örvendő férfi-, női-, gyermek-ruha és mindennemű **vegyi ruhatisztító-intézetemet,**

ahol is elfogadok férfi-, női- és gyermek-ruhaneműeket tisztításra, u. m. utczai, bálai és alkalmi, valamint a legdiszesebb ruhaneműeket bontás nélkül.

Festésre elvállalok mindenféle női- és férfi-ruhaneműeket bontás nélkül, bárminő divatos színek megfestésére.

Ajánlom **guvrirozó gépemet** a n. é. hölgyközönségnek szives figyelmébe. Guvrirozni elvállalok mindenféle **szöveteket, selymet, moll, batiszt és kreppet** egész 150 centiméter hosszúságig.

Csipke-függönyök a legnagyobb gonddal tisztítatnak és gőzhengeren vasaltatnak.

Himzett kézimunkák is a legolcsóbban tisztítatnak. Magamat a n. é. közönség szives pártfogásába ajánlva maradtam Mély tiszteléssel

Rakovszky Sándor,

Sátoraljaujhely, Beresényi-utca, saját házában.
A megyeház háta megett, a fogbázsal szemben.

GŐZCSÉPLŐKÉSZLETEK 2¹/₂-től 12 lóerőig, BENZINMOTOROK,
SZALMAPRÉSEK gőzhajtásra
ARATÓGÉPEK és egyéb **MEZŐGAZDASÁGI GÉPEK**

legújabb szerkezetben és legjobb kivitelben kaphatók

A MAGYAR KIR. ÁLLAMVASUTAK GÉPGYÁRÁNAK
VEZÉRÜGYNÖKSÉGÉNÉL

BUDAPEST, V., Váci-körút 32.

Árjegyzéket és költségvetést kívánatra ingyen és bérmentve küldünk.

Sátoralja-Ujhely nyomtatott a „Zemplén“ könyvnyomtató intézetében.

